



# CONGRESO DE LA REPÚBLICA



## ACTA No. 20-2019

En la Ciudad de Guatemala, el día miércoles veintitrés de octubre del año dos mil diecinueve, siendo las nueve horas en punto, constituidos en el salón de sesiones de la Bancada Compromiso Renovación y Orden –CREO- del Congreso de la República de Guatemala, ubicado en la novena calle ocho guion cincuenta y cuatro de la zona uno de dicha Ciudad, con la presencia de los señores Diputados miembros de la Comisión de Pueblos Indígenas: **Mario Velásquez Pérez, Leocadio Juracán Salomé, Carlos Enrique Chavarría Pérez, Eduardo Cruz Gómez Raymundo, y los Diputados: Carlos Rafael Fión Morales no se encuentra presente PERO PRESENTÓ EXCUSA, Juan Carlos Salanic García no se encuentra presente PERO PRESENTÓ EXCUSA, Amílcar de Jesús Pop Ac no se encuentra presente PERO PRESENTÓ EXCUSA, y Héctor Melvyn Caná Rivera, no se encuentra presente pero PRESENTÓ EXCUSA. Asimismo se encuentran presentes los señores: Isaías Méndez Najera, Aleisar Arana Morales, Quelvin Otoniel Jiménez Villalta, Basilio González Jiménez y Gustavo Martínez, miembros del Palamento Xinka. PRIMERO:** El señor Presidente de la Comisión de Pueblos Indígenas Diputado Mario Velásquez Pérez, procedió a verificar el quórum, como lo establece el artículo treinta y seis (36) del decreto sesenta y tres guion noventa y cuatro (63-94) de la Ley Orgánica del Organismo Legislativo, siendo este el procedente para dar inicio a la sesión. **SEGUNDO:** El señor Presidente de la Comisión de Pueblos Indígenas Diputado Mario Velásquez Pérez, da la cordial bienvenida a los señores Diputados y a los representantes del Parlamento Xinka, que el día de hoy nos acompañan en esta reunión de trabajo. **TERCERO:** El Diputado Mario Velásquez Pérez, propone al Diputado Carlos Enrique Chavarría Pérez, como secretario accidental de la Comisión, ya que el Secretario de la Comisión de Pueblos



# CONGRESO DE LA REPÚBLICA



## ACTA No. 20-2019

Indígenas Diputado Héctor Melvyn Caná Rivera, no se encuentra presente, lo cual quedó aprobado por unanimidad. **CUARTO:** El Diputado Mario Velásquez somete a votación la agenda para la sesión de hoy, la cual queda aprobada por los diputados presentes de la siguiente manera: 1.- Bienvenida. 2.- Verificación de Quórum. 3.- Lectura y aprobación de Agenda. 4. Participación de los miembros del Parlamento Xinka a cerca de la postura de dicha entidad, sobre la iniciativa de ley 5546, que propone aprobar el día del Pueblo Xinka. 5. Puntos Varios, y 7.- Cierre de la sesión.

**QUINTO:** El Diputado Leocadio Juracán Salomé, manifiesta que él, es el ponente de esta iniciativa, y que está totalmente de acuerdo con el contenido de la misma, sin embargo es de su conocimiento que dentro del pueblo Xinka existen conflictos y como ponente de dicha iniciativa de ley no quiere crear divisionismos entre la Comunidad Xinka, por eso es importante conocer el punto de vista del Parlamento Xinka. **SEXTO:** El señor Aleisar Arana agradece la invitación a participar en esta reunión, y manifiesta que según el análisis de la misma, como Parlamento Xinka están de acuerdo con la mayoría de artículos, pero si hay algunos puntos que deben ser modificados, por ejemplo no están de acuerdo en que el día del Pueblo Xinka, sea el día veintiuno de diciembre de cada año, por lo que habría que analizar y consultar una nueva fecha de conmemoración de dicho día, así como también debe de analizarse el tema de las consultas y de tierras, ya que lo que el objetivo de dicha propuesta de ley es dignificar al Pueblo Xinka de Guatemala, ya que según el último censo existen alrededor de más de doscientos cincuenta mil personas de origen Xinka, por lo que proponen que dicho día sea celebrado en los primeros días de mayo de cada año, para que así se puedan hacer las celebraciones respectivas dentro del ciclo escolar. Recalcó que valoran





# CONGRESO DE LA REPÚBLICA



## ACTA No. 20-2019

mucho esta iniciativa ya que deben de rehabilitarse y resaltar la importancia del pueblo Xinka en Guatemala, actualmente existen poco xilkahablantes, el ministerio de educación no impulsa dicho idioma se están perdiendo las lenguas Xinkas y muchas veces los maestros obligan a los niños a no colocar en su papelería que son de origen Xinka, por hacérseles más fácil el manejo de cuadros, razón por la cual proponen la creación de una academia de Lenguas Xinkas, ya que han buscado apoyo de la Academia de Lenguas Mayas, y no han tenido respuesta favorable, para enseñar y difundir lenguas Xinkas, existen alrededor de cinco lenguas Xinkas con su respectiva gramática. Por último concluyen en que hay que modificar los aspectos expuestos con anterioridad, y solicitan a los señores diputados su apoyo en cuanto a ley del presupuesto, ya que como pueblo Xinka lograron la construcción de un centro de salud, pero ya no lo han podido realizar debido a que los terrenos no están a nombre del Estado. **SEPTIMO:** El Diputado Eduardo Cruz Gómez Raymundo, agradece la asistencia y aportes del Parlamento Xinka respecto a la iniciativa de ley 5546, ya que era necesario conocer su punto de vista para poder dictaminar la iniciativa en referencia. **OCTAVO:** El Diputado Carlos Chavarría propone reunirse con autoridades del Ministerio de Educación para escuchar que programas y políticas tienen respecto a la práctica del lenguas Xinkas. **NOVENO:** El Diputado Lecadio Juracán, propone que se realice una mesa técnica de trabajo para determinar si dicha iniciativa de ley debe dictaminarse favorable o desfavorablemente, lo cual quedo aprobado por unanimidad, realizando el próximo miércoles veintinueve de octubre del presente año, dicha reunión. **DECIMO:** No habiendo más que hacer constar, se da por terminada la presente, siendo las diez horas con quince minutos, en el mismo lugar y fecha de su inicio, la que



**CONGRESO**  
DE LA **REPÚBLICA**



ACTA No. 20-2019

consta en cuatro hojas de papel membretado del Congreso de la República de Guatemala. Leído lo escrito a los comparecientes, lo aceptamos, ratificamos y firmamos los Diputados integrantes de Comisión de Pueblos Indígenas que estuvimos presentes.

**Mario Velásquez Pérez** Presidente, **Leocadio Juracán Salomé** Vicepresidente, **Carlos Enrique Chavarría Pérez** Secretario Accidental y **Eduardo Cruz Gómez Raymundo** Integrante, de la Comisión de Pueblos Indígenas.



**MARIO VELASQUEZ PEREZ**  
**PRESIDENTE**



**LEOCADIO JURACAN SALOME**  
**VICEPRESIDENTE**



**CARLOS CHAVARRIA PEREZ**  
**SECRETARIO ACCIDENTAL**



**EDUARDO GOMEZ RAYMUNDO**



*Comisión de Pueblos Indígenas*  
*Congreso de la República de Guatemala*  
*Año 2019*

**LISTADO DE ASISTENCIA A LA REUNION DE LA  
COMISION DE PUEBLOS INDIGENAS DEL DIA  
23/10/2019 a las 9:00 AM:**

1. MARIO VELÁSQUEZ PÉREZ (PRESIDENTE)

2. LEOCADIO JURACAN SALOME (VICEPRESIDENTE)

3. HECTOR MELVYN CANÁ RIVERA (SECRETARIO)

CUN EXCUSA

4. CARLOS RAFAEL FIÓN MORALES

CUN EXCUSA

5. CARLOS ENRIQUE CHAVARRÍA PÉREZ

6. JUAN CARLOS SALANIC GARCÍA

CUN EXCUSA

7. EDUARDO CRUZ GOMEZ RAYMUNDO

8. AMILCAR DE JESUS POP AC

CUN EXCUSA